

ЛАЙКНИ МЕНЯ

DONNA COONER

WORTHY

Бумажные
города

ДОННА КУНЕР

ЛАЙКНИ МЕНЯ



РИПОЛ
КЛАССИК

Москва

УДК 82-311.2(02.055.2)
ББК 84(7Coe)6-44
К91

Перевод с английского П. В. Денисовой

Кунер, Донна

К91 Лайкни меня / Д. Кунер ; [пер. с англ. П. В. Денисовой]. — М. : РИПОЛ классик, 2018. — 256 с. — (Бумажные города).

ISBN 978-5-386-10529-7

«Лайкни меня» — потрясающе увлекательная книга одной из самых известных американских писательниц.

В школе, где учится Линден, у каждого ученика установлено популярное приложение «Достойная». С его помощью можно высказать мнение о недостатках некоторых учениц, лайкнуть фотографию влюбленной пары и проголосовать: подходит ли эта девушка парню или нет?

Линден встречается с Алексом, но их отношения резко меняются после того, как девушка устанавливает на свой смартфон это приложение.

**УДК 82-311.2(02.055.2)
ББК 84(7Coe)6-44**

Copyright © 2017 by Donna Cooner
Published by arrangement with Rights
People, London and The Van Lear
Agency

© Денисова П. В., перевод на русский
язык, 2018

© Коротаева В. А., художественное
оформление, 2018

© Издание на русском языке, перевод
на русский язык, оформление.

ООО Группа Компаний «РИПОЛ
классик», 2018

ISBN 978-5-386-10529-7

Тебе, Эйми.
Спасибо за редакторское мастерство,
безграничное терпение
и неизменную доброту

СТРАНИЧКА СЭММИ

Онлайн-форум для учеников старшей школы
имени Сэма Хьюстона

- Мы приглашаем тебя на ВОЛШЕБНЫЙ ВЕЧЕР! В субботу, 10 апреля, состоится **выпускной**. Покупай билеты в кафетерии!
- Любишь писать? Учишься в одиннадцатом или двенадцатом классе? Поздравляем! Ты можешь стать участником тринадцатого ежегодного конкурса для юных писателей имени Марти Спир под эгидой «Томпсон Ревью», одного из самых уважаемых литературных журналов страны. Рассказы, занявшие призовые места, будут опубликованы на сайте журнала. Победитель сможет бесплатно поехать в Остин (Техас) на семинар для юных писателей, организованный «Томпсон Ревью». Хочешь поучаствовать? Иди на martyspeerlitprize.com!
- Передаем наши поздравления Кэт Ли, референту медиацентра старшей школы Сэма Хьюстона и победительнице конкурса Марч Хорнет!
- **Достойна** ли ты? Загляни в новое эксклюзивное приложение для учеников школы Сэма Хьюстона! Завтра о нем заговорят все! Не оставайся в стороне. Скачать бесплатно можно **ЗДЕСЬ**.

Глава 1

Обувь может рассказать о человеке буквально все. Никки Аквино, моя лучшая подруга, говорит, что я слишком поспешно сужу о людях. Хотя именно из-за обуви мы и подружились. Когда я впервые пришла в садик, то целый день таращилась на розовые, все в блестках, кроссовки Никки. К обеду она убедила меня их примерить. С тех пор она только и делает, что убеждает меня пробовать что-то новое. Сегодняшний день не является исключением.

Я жду Никки у шкафчиков для десятого класса. Листаю новости на телефоне. Открываю страничку Сэмми (это форум, которые ведут ученики нашей школы, что-то вроде доски объявлений, где можно постить всякие штуки). Ничего себе, скоро начнется писательский конкурс. У меня от волнения замирает сердце. Наш учитель по английскому вчера упомянул главный приз, и я совсем размечталась. Я смогу поехать в Остин! Меня опубликуют на сайте журнала! Однако внезапно меня охватывает волнение. Не знаю, стоит ли участвовать? И вот я уже опять сомневаюсь. Как всегда. Может, я слишком много о себе возомнила?

Чтобы отвлечься, я перехожу по ссылке вниз страницы. Ко мне на телефон загружается какое-то тупое приложение.

Я поднимаю взгляд. Никки по-прежнему не видно.

Это собрание после уроков совсем не входило в мои планы... А Никки, хотя она же сама меня и уговорила, теперь куда-то пропала. Я слишком низенькая, чтобы разглядеть что-то в толпе, и поэтому просто жду, пока народ схлынет. От нетерпения я притопываю по плиточному полу подошвой красных ковбойских сапог, я их совершенно случайно обнаружила в комиссионке Бобби. Я вжимаюсь в стену, чтобы меня не смела толпа школьников, несущихся на выход.

Если бы я была супергероем, то моей отличительной чертой стала бы невидимость. Иначе почему, стоит мне пройти от одного кабинета до другого, в меня врзается десяток человек? Вот и Никки — машет мне из дальнего конца коридора. Улыбка невольно расплывается у меня на лице.

В отличие от меня Никки проплывает сквозь толпу с абсолютной невозмутимостью на лице. Никто ее не пихает. Никто не задевает плечом. Толпа волшебным образом расступается, давая Никки пройти. Понятия не имею, как ей это удается.

Никки наплевать, когда ей говорят, что девочкам с ее размером не стоит носить леопардовые лосины. В этом — ее суперсила. Сегодня она заправила их в черные ботильоны в тон кожаной куртке размера 2X. Никки, не моргнув глазом, называет себя толстой. А я называю ее шикарной.

Сама я совершенно обычная: прямые, мышиного цвета волосы, светлая кожа, карие глаза. Рост тоже средний, как и вес. В школе таким не прославишься, но мне это даже нравится: так спокойней, когда не выделяешься из толпы. Это как забираться в бассейн

Мне больше нравится медленно заходить по ступеням с мелкого края. Сначала привыкаешь к тому, что вода каса-

ется пальцев ног, потом доходит до колен, до пояса, до груди. А Никки, разумеется, всегда прыгает сломя голову. Иногда втаскивая меня следом.

Теперь подруга стоит передо мной, широко улыбаясь:

— Ты ведь не передумала, а? — Она откидывает темные волосы на одну сторону и прищуривается. О, как же мне знаком этот взгляд.

Я хмурюсь и неохотно киваю:

— Ага. Но мне надо будет уйти пораньше. Я сегодня работаю.

— Миссис Лонгшор не разозлится, если ты опоздаешь. Книжки тоже никуда не сбегут до твоего прихода.

После уроков я работаю в Хантсвилльской библиотеке. Платят там мало, но хоть что-то. Надеюсь, однажды на этих полках окажется и моя книга. Может, я даже вернусь в родной город известной писательницей и организую презентацию своей последней книги, где все будут хлопать и просить у меня автограф.

Кто знает! Но не сегодня. Никки хватает меня за руку и оттаскивает от шкафчиков. Мы спешим на собрание комитета десятиклассников по планированию выпускного. Никки уже целый месяц состоит в этом комитете, и все это время она умоляла меня присоединиться. В итоге я сдалась.

— Мы должны устроить ребятам лучший в мире выпускной, — сказала мне Никки сегодня утром, когда мы заходили в здание школы. — Ведь это очень важное событие в жизни.

Никки знает, чем меня зацепить. Мне нравится строить планы. Может, дело в том, что ребенком я была ужасно пугливой, и это научило меня все планировать. Я провела свое детство, боясь темноты, жуков, американских горок, от которых меня может стошнить. Я боялась танцевать, боялась выставить себя идиоткой... боялась почти всего на